

BRADVICA MARIĆ WAHL CESAREC

FINANCIJSKA AGENCIJA  
RC SPLIT

1

02 -11- 2022

PREDSTEČAJNE NAGODBE  
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA 120-11/22-06/52

UR. BROJ 07-02-22-57

**Financijska agencija – FINA****Regionalni centar Split**

Mažuranićevo šetalište 24b

21 000 Split

Zagreb, 27.20.2022.

**Posl.br.:****St-273/2022****Vjerovnik:****Minimax Fire Solutions International GmbH,**  
Industriestrasse 10-12, 23843 Oldesloe, Njemačka OIB  
82737376265**Dužnik:****BRODOGRAĐEVNA INDUSTRIJA SPLIT d.d.,** Put Supavla  
21, 21000 Split, OIB 18556905592**PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA  
U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU NAD DUŽNIKOM  
BRODOGRAĐEVNA INDUSTRIJA SPLIT d.d.**

**I.** Prema rješenju Trgovačkog suda u Splitu od 20.5.2022., poslovni broj: St-273/2022 (dalje u tekstu: "**Rješenje**"), otvoren je predstečajni postupak nad društvom BRODOGRAĐEVNA INDUSTRIJA SPLIT d.d., Put Supavla 21, 21000 Split, OIB 18556905592 (dalje u tekstu: "**Dužnik**").

**DOKAZ:**

- Punomoć od dana 26.10.2022.

**II.** U skladu s točkom III. Rješenja, Vjerovnik prijavljuje svoje tražbine prema Dužniku prema obrascu Prijave tražbine vjerovnika u predstečajnom postupku, koji je priložen ovom dopisu.

**III.** Slijedom svega prethodno navedenoga, Vjerovnik u ovom postupku

## PREDLAŽE

da se u predstečajnom postupku priznaju i utvrde tražbine Vjerovnika koje ima prema Dužniku i to u iznosu od **1.366.965,46 kn** (jedan milijun tristo šezdeset šest tisuće devetsto šezdeset pet kuna i četrdeset šest lipa).

**VI.** Slijedom izloženih razloga Vjerovnik podnosi ovu prijavu gore navedenog potraživanja s prijedlogom da se tražbina utvrdi u skladu s člancima 36. i 47. Stečajnog zakona.

**Vjerovnik:**

**Minimax Fire Solutions International GmbH**

JAN GEBAUER  
odvjetnik / attorney at law  
Zagreb, Miramarska 24

  
p/p Jan Gebauer, odvjetnik

BRADVICA MARIĆ WAHL CESAREC d.o.o.  
odvjetničko društvo / law firm  
Zagreb, Miramarska 24



### **Specijalna punomoć**

Ovime mi, **Minimax Fire Solutions International GmbH**, upisano u trgovačkom registru mjesnog suda u Lübecku pod registarskim brojem HRB 15574 HL, sa sjedištem u Im Weddern 24, 23858 Reinfeld, Savezna Republika Njemačka, zastupano po direktoru gosp. Jan Weimann, opunomoćujemo i ovlašćujemo u svojstvu:

### **Spezialvollmacht**

Wir, **Minimax Fire Solutions International GmbH**, eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts Lübeck unter der Registernummer HRB 15574 HL, mit Sitz in Im Weddern 24, 23858 Reinfeld, Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch den Geschäftsführer Herrn Jan Weimann, bevollmächtigen hiermit als:

### **Specijalnog punomoćnika**

**dr. Matthiasa Wahla**  
Rechtsanwalt (*odvjetnika*)

**Gabriele Wahl Cesarec**  
Odvjetnica

**Jana Gebauera**  
Odvjetnika

u odvjetničkom društvu  
**BRADVICA MARIĆ WAHL CESAREC d.o.o.**  
Miramarska 24, 10000 Zagreb

da svaki samostalno i pojedinačno u naše ime i za naš račun poduzme sljedeće pravne radnje:

- da u Republici Hrvatskoj poduzmu sve radnje pred nadležnim tijelima i sudovima koje su potrebne radi prijave tražbine vjerovnika u predstečajnom postupku nad dužnikom **BRODOGRAĐEVNA INDUSTRIJA SPLIT d.d.**, Put Supavla 21, 21000 Split, OIB 18556905592 koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Splitu pod posl.br. St-273/2022 i zastupanja u predstečajnom postupku i svim drugim povezanom postupcima;

### **Spezialbevollmächtigten**

**Dr. Matthias Wahl**  
Rechtsanwalt

**Gabriele Wahl Cesarec**  
Rechtsanwältin

**Jan Gebauer**  
Rechtsanwalt

in der Anwaltskanzlei  
**BRADVICA MARIĆ WAHL CESAREC d.o.o.**  
Miramarska 24, 10000 Zagreb

jeweils selbständig und einzeln in unseren Namen und für unsere Rechnung folgende Rechtshandlungen vorzunehmen:

- alle Handlungen vor den zuständigen Behörden und Gerichten in der Republik Kroatien vorzunehmen, die erforderlich sind, zum Zwecke der Anmeldung einer Gläubigerforderung im Vorinsolvenzverfahren gegen den Schuldner **BRODOGRAĐEVNA INDUSTRIJA SPLIT d.d.**, Put Supavla 21, 21000 Split, OIB 18556905592, das vor dem Handelsgericht in Split unter der Nr. St-273/2022 geleitet wird und Vertretung in



Vorinsolvenzverfahren und allen anderen damit zusammenhängenden Verfahren, zu vertreten;

- Potpisivanje svih drugih isprava, odnosno izmjene istih koje bi eventualno bile potrebne sukladno pozitivnim propisima, davanje izjava i poduzimanje radnji pred javnim bilježnikom, nadležnim sudovima i drugim nadležnim tijelima u Republici Hrvatskoj te sve druge zakonite radnje koje budu potrebne;
- Zastupanje u svim pravnim poslovima u sudu i izvan suda kao i kod svih drugih državnih tijela te da radi zaštite i ostvarenja naših na zakonu osnovanih prava i interesa poduzima sve pravne radnje i upotrijebi sva u zakonu predviđena sredstva, a naročito da podnosi tužbe, prijedloge i druge podneske, da sklapa poravnjenja, da daje izjave, prima pismena, te vrši uvid u sve relevantne spise, javne knjige i druge evidencije.
- zuständigen Gerichten und anderen zuständigen Behörden in der Republik Kroatien und alle sonstigen Unterlagen bzw. deren Änderungen, welche gemäß gültigen Gesetzen eventuell erforderlich werden, zu unterfertigen, Erklärungen abzugeben und alle anderen erforderlichen gesetzlichen Rechtshandlungen vorzunehmen;
- Die Vertretung in allen rechtlichen Angelegenheiten vor dem Gericht und außergerichtlich, sowie vor allen anderen Behörden und wegen des Schutzes und der Umsetzung unseren Rechte und Rechtsinteressen, alle Rechtshandlungen vorzunehmen und gesetzlichen Rechtsmittel zu nutzen, und besonders Klagen, Anträge und sonstige Schreiben einzureichen, Vergleiche abzuschließen, Erklärungen abzugeben, Schreiben entgegenzunehmen, sowie Einsicht in alle relevanten Akten, öffentlichen Bücher sowie in andere Evidenzen vorzunehmen.

Ova punomoć se izdaje uz uvjet da niti jedan nedostatak ili nejasnoća u opisanim ovlaštenjima Punomoćnika (koja su navedena primjera radi, a ne kao način ograničavanja djelovanja) neće poništiti radnje Punomoćnika ili njihovih zamjenika.

Diese Vollmacht wird unter der Bedingung erteilt, dass weder ein Mangel, noch eine Unklarheit in Bezug auf die beschriebenen Befugnisse des Bevollmächtigten (die nur beispielhaft und nicht als Handlungsbeschränkung aufgeführt sind) die Nichtigkeit der Handlungen des Bevollmächtigten oder seiner Stellvertreter zur Folge haben wird.

Punomoćnici ne podliježu zabrani samougovaranja (uključujući zabranu višestranog zastupanja).

Die Bevollmächtigten sind vom Verbot des Inlichgeschäftes (einschließlich des Verbots der Mehrfachvertretung) befreit.

Punomoćnik se ovlašćuju da imenuje zamjenike koji će imati sva ovlaštenja iz ove punomoći.

Der Bevollmächtigte ist berechtigt, Untervollmacht zu erteilen.



Ova punomoć vrijedi za sve instance i proteže se na sve sporedne postupke u svezi s predmetom ove punomoći.


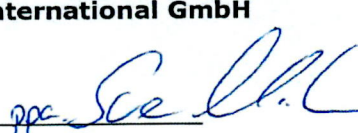
Diese Vollmacht gilt für alle Instanzen und erstreckt sich auf alle einhergehenden Verfahren in Bezug auf den Gegenstand dieser Vollmacht.

Ova punomoć vrijedi do njenog pisanog opoziva.

Diese Vollmacht gilt bis zu ihrem schriftlichen Widerruf.

Datum i mjesto / Datum und Ort: Bad Oldesloe, 26.10.2022

**Minimax Fire Solutions International GmbH**

 p.p.   
Jan Weimann Sven Mantwill

direktor / Geschäftsführer

**FINANCIJSKA AGENCIJA**

OIB: 85821130368

Split

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud Split

Poslovni broj spisa St-273/2022

**PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU**

**PODACI O VJEROVNIKU:**

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

Minimax Fire Solutions International GmbH

OIB 82737376265

Adresa / sjedište

Industriestrasse 10-12, 23843 Bad Oldesloe, Njemačka

**PODACI O DUŽNIKU:**

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

BRODOGRAĐEVNA INDUSTRIJA SPLIT DIONIČKO DRUŠTVO

OIB 18556905592

Adresa / sjedište

Put Supavla 21, 21000 Split

**PODACI O TRAŽBINI:**

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Ugovor o kupoprodaji, broj Q-23113 od dana 20.11.2018.

Iznos dospjele tražbine 1.366.965,46 (kn)

Glavnica 1.282.267,38 (kn)

Kamate 84.698,08 (kn)

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka  
(kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Račun broj 7-33.107 od dana 13.04.2021., bankarska garancija broj HKDA V70568348501 od dana 28.04.2020.

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos \_\_\_\_\_ (kn)

Naziv ovršne isprave

---



**PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:**

Pravna osnova razlučnog prava

---

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

---

Iznos tražbine \_\_\_\_\_ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje **ODRIČEM / NE ODRIČEM**

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM / NE PRISTAJEM**

**PODACI O IZLUČNOM PRAVU:**

Pravna osnova izlučnog prava

---

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo



---


Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM / NE PRISTAJEM**

Mjesto i datum

Bad Oldesloe, 10.10.2022

Potpis vjerovnika

  
Dpa 

  
Minimax Fire Solutions  
International GmbH  
Competence Center Marine  
Im Weddern 25, 23858 Reinfeld  
Tel.: +49 (0) 4533/7884-0  
Fax: +49 (0) 4533/7884-140

EINGEGANGEN

04. Jan. 2022

DEBITOREN

COMMERZBANK 

Garantiegeschäft

Geschäftsraum:  
AMSINCKSTRASSE 71  
20097 HAMBURG

S.W.I.F.T.:  
COBADE33XXX

Internet:  
www.commerzbank.de

Sachbearbeiter/in:  
Zoor Tamojan

Telefon : +49 40 3683 2973  
Telefax : +49 40 3683 2975

Minimax GmbH  
Geschäftsbereich Debitorenbuchhaltung  
z.Hd. Melanie Holz-Oldenburg  
Industriestr. 10-12  
23840 Bad Oldesloe

Datum: 03. Januar 2022

Ihre Referenz : 1-44621-483-40  
Angeford.Betrag: EUR 54.416,10  
Ref.der Anford.: HKDAV70568348501  
(bitte stets angeben)

Begünstigter  
BRODOGRADEVNA INDUSTRIJA SPLIT  
dionicko drustvo  
Put Supavla 21  
21000 Split, Croatia  
abweich.Auftraggeber  
Minimax Fire Solutions  
International GmbH  
Im Weddern 25  
23858 Reinfeld, Germany

### Abrechnung

EUR 54.416,10 Valuta 03. Januar 2022  
Die Belastung erfolgt auf Konto 4987087/00 EUR BLZ: 20040000

In Erledigung der Inanspruchnahme vom 22.12.2021 haben wir den vom Begünstigten geforderten Betrag  
zulasten des o.g. Kontos gezahlt (Ihre Email vom 30.12.2021).

Mit freundlichen Grüßen

COMMERZBANK  
Aktiengesellschaft  
Garantiegeschäft  
Hamburg

*G.K. Behding*

Diese Abrechnung wird von der Bank nicht unterschrieben.

(GITSET/15144735/CB2/TAMRSET/MOD/CBSET/15144735/HKDAV70568348501)

Commerzbank Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main  
Handelsregister: Amtsgericht Frankfurt am Main (HRB 32000)  
Vorstand: Manfred Knof (Vorsitzender),  
Marcus Christ, Michael Kotschauer, Bettina Orloff,  
Thomas Schaeffer, Sabine Schmittrohn  
UID: DE 114 103 514



Ovaj prijevod se sastoji od  
2 stranice / 2 lista  
Br.-OV: 92/2022  
Datum: 25.10.2022.  
Naziv dokumenta: Obračun

***Ovjereni prijevod  
s njemačkog jezika***



PRISTIGLO  
04. siječnja 2022.  
DUŽNICI

COMMERZBANK <ZNAK>  
garancijsko društvo

poslovni prostori:  
AMSINCKSTRASSE 71  
20097 HAMBURG

referent/ica  
Zoor Tamojan

S.W.I.F.T.:  
COBADEHHXXX

telefon : +49 40 3683 2973  
telefon : +49 40 3683 2975

Internet:  
[www.commerzbank.de](http://www.commerzbank.de)

Minimax GmbH  
područje poslovanja računovodstvo za potraživanja  
prema dužnicima  
na ruke Melanie Holz-Oldenburg  
Industriestr. 10-12  
23840 Bad Oldesloe

Datum: 03. Siječnja 2022.

Vaš broj predmeta: 1-44621-483-40  
Zatraženi iznos: EUR 54.416,10

Broj potraživanja: HKDAV70568348501  
(molimo uvijek navesti)

**Korisnik**  
BRODOGRADEVNA INDUSTRIJA  
SPLIT  
dioničko društvo  
Put Supavla 21  
21000 Split, Hrvatska  
**Nalogodavac, ako se radi o  
drugoj osobi**  
Minimax Firé Solutions  
International GmbH  
Im Weddern 25  
23858 Reinfeld, Germany

## Obračun

EUR 54.416,10 Valuta 03. Siječnja 2022.  
Terećenje se provodi na računu broj 4987087/00 EUR bankovni broj: 20040000.

Rješavajući poziv od 22.12.2021. smo platili iznos u korist gore navedenog računa, a što je zatražio korisnik (Vaš e-mail od 30.12.2021.).

Srdačan pozdrav,

**COMMERZBANK**  
dioničko društvo  
garancijsko društvo  
Hamburg



Ovaj obračun banka ne potpisuje.

<nečitko>

(GITSET/15144735/CB2TAMR/SETMOD\CBSETT\SETADV1/HKDAV70568348501)

Commerzbank dioničko društvo, Frankfurt am Main  
Trgovački registar: prvostupanjski sud Frankfurt am Main (HRB 32000)  
Predsjednik nadzornog odbora: Helmut Gottschalk  
Uprava: Mafred Knof (predsjednik),  
Marcus Chromik, Michael Kotzbauer, Bettina Oriopp,  
Thomas Schaufler, Sabine Schmittroth  
UID: DE 114 103 514

Ja, **Gabriele Wahl Cesarec**, stalni sudski tumač za njemački jezik, imenovana Rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu, broj 4 Su-475/2021 od 24. ožujka 2021. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na njemačkom jeziku.

Br. ovjere: 92/2022

U Zagrebu, 25.10.2022.







Ovaj prijevod se sastoji od 2 stranice  
Br. ovjere: 92/2022  
Zagreb, 25. listopada 2022.

***Ovjereni prijevod s engleskog jezika na hrvatski jezik***  
***Minimax Fire Solutions International GmbH - ZAVRŠNI RAČUN***



*Matea Miljus Beranek*

## ZAVRŠNI RAČUN

/minimax/

Minimax Fire Solutions International GmbH,  
Industriestrasse 10-12, 23843 Oldesloe, Njemačka

Brodogradevna Industrija Split  
Dioničko društvo  
Put Suplaya 21  
21000 Split  
Hrvatska

Naš broj računa 7-3.107  
Naš datim računa 13. travnja 2021.  
Broj kljenta: 159355  
Naš broj narudžbe 1-044621-483-40  
Projekt NB 487  
Naš PDV broj: DE304880031  
Naš porezni broj 30/293/00794  
Nadležna osoba G. Blank  
Telefon +49 4533 7884 211  
Vaš broj narudžbe Q-23113 - uključujući Aneks  
1-7  
19.11.2018.  
Vaš dan narudžbe  
Vaš PDV broj  
Datum izvršenja usluge  
Uvjeti dostave  
Uvjeti plaćanja

DAP Split  
Plaćanje dospijeva odmah.  
Iznos fakture treba platiti do  
13.05.2021. što ne utječe na  
datum dospijeća.  
Prilikom plaćanja molimo  
navedite naš broj računa

Predmet	Količina	Opis	Cijena po jedinici	Vrijednost EUR
		<b>Isporuka i puštanje u pogon XP protupožarnog sustava za trup br. N487</b>		
0001		Glavna narudžba	405.960,00	
0002		1. Aneks	108.000,00	
0003		2. Aneks	3'201,02	
0004		3. Aneks	6.372,19	
0005		4. Aneks	12.392,83	
0006		5. Aneks	10.000,16	
0007		6. Aneks	550,40	
0008		7. Aneks	4.954,60	
		<b>Ukupna ugovorna vrijednost</b>		<b>578.431,20</b>
		<i>/napomena, tekst na stranom jeziku/</i>		
		Primljena uplata		
		./ 1. zahtjev za predujam br. 7-33.744 dd. 05.12.2018, uplata primljena 17.10.2019.		./ 60.894,00
		./ 2. zahtjev za predujam br. 7-45.132 dd. 10.09.2019, uplata primljena 12.03.2020.		./ 16.200,00

Nastavlja se na stranici 2

Minimax Fire Solutions  
International GmbH,  
Im Weddern 24

23858 Reinfeld

Njemačka

Tel: + 49 4533-7884-0

Fax: +49 4533-7884-140  
www.minimax.com

Registrirano sjedište: Bad  
Oldesloe  
AG Lubeck HRB 15574 HL

Naš PDV broj: DE304880031

Naš porezni broj:  
30/293/00794

Članovi uprave:

Torsten Westphal  
(Predsjednik uprave)  
Dirk Blonke

Andreas Teckenburg

UniCredit Bank AG Hamburg

Kod 200 3000 00 broj  
računa: 164 555 52  
IBAN DE56 2003 0000 0016  
4555 52  
SWIFT-BIC HYVE DEMM 300

Stranica 2 od 2

ZAVRŠNI RAČUN  
Brodogradevna Industrija Split – PO#Q-  
23113  
MFSI Ref# 1-044621-483-40  
Nova zgrada 487

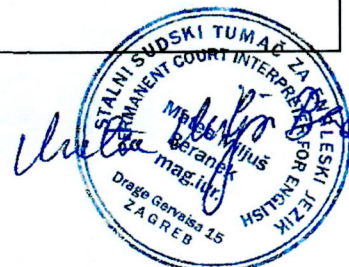
/minimax/

Predmet	Količina	Opis	Cijena po jedinici	Vrijednost EUR
		./ 3. zahtjev za predujam br. 7-45.258 dd. 09.01.2020, uplata primljena 03.08.2020.		./ 4.530,15
		./ 4. zahtjev za predujam br. 7-45.414 dd. 10.09.2019, uplata primljena u tri djelomične uplate 10.06.2022, 03.08.2022 i 09.11.2020		./ 380.912,70
		<b>Otvoreno za plaćanje</b>		
		./ 5. zahtjev za predujam br. 7-45.543 dd. 10.11.2020, uplata primljena	15.950,28	
		./ 6. zahtjev za predujam br. 7-45.632 dd. 05.03.2021, uplata primljena	71.022,51	
		Ovime zahtijevamo:  5% od ukupne ugovorene vrijednosti nakon isporuke plovila vlasniku	28.921,56	
		<b>Ukupan iznos koji se ima platiti, neto</b>		<b>115.894,35</b>
	Plaćanje	30 dana neto  <b>Minimax Fire Solutions International GmbH</b>		

Primatelj ovog računa dužan je čuvati račun minimalno 2 godine (trgovac 10 godina). Razdoblje počinje teći istekom godine u kojoj je račun izdan

Ja, dolje potpisana Matea Miljuš Beranek, mag. iur. iz Zagreba, Drage Gervaisa 15, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovana rješenjem Županijskog suda u Zagrebu, broj: 4 Su-569/2021 od 10. svibnja 2021., potvrđujem i ovjeravam da gornji prijevod potpuno odgovara izvornom dokumentu sastavljenom na engleskom jeziku.

U Zagrebu, 25. listopada 2022. godine





## FINAL INVOICE

Minimax Fire Solutions International GmbH  
Industriestrasse 10/12 · 23840 Bad Oldesloe · Germany

Brodogradevna Industrija Split  
Dionicko Drustvo  
Put Suplaya 21  
21000 Split  
Croatia

Our invoice number: **7-33.107**  
Our invoice date: **April 13, 2021**  
Customer number: **159355**  
Our order number: **1-044621-483-40**  
Project: **NB 487**  
Our VAT No.: **DE304880031**  
Our Tax Reg. No.: **30/293/00794**  
Person in charge: **Mr. Blank**  
Phone: **+49 4533 7884 211**  
Your order number: **Q-23113 – incl. Annex 1-7**  
Your order date: **19.11.2018**  
Your Tax Reg. No.:  
Date of serv. rend.:  
Terms of delivery: **DAP Split**  
Terms of payment: **Payment is due immediately. The invoice amount is to be paid until 13.05.2021 which does not have any effect on the due-date.**  
**By payment please state our invoice number**

Item	Quantity	Description	Price per unit	Value EUR
		<b>Delivery and Commissioning of XP Fire Fighting System for hull no. N487</b>		
0001		Main Order	405.960,00	
0002		1 <sup>st</sup> Amendment	108.000,00	
0003		2 <sup>nd</sup> Amendment	30.201,02	
0004		3 <sup>rd</sup> Amendment	6.372,19	
0005		4 <sup>th</sup> Amendment	12.392,83	
0006		5 <sup>th</sup> Amendment	10.000,16	
0007		6 <sup>th</sup> Amendment	550,40	
0008		7 <sup>th</sup> Amendment	4.954,60	
		<b>Total Contract Value</b>		<b>578.431,20</b>
		"Steuerbefreite innergemeinschaftliche Lieferung gemäß § 6a UStG - Intra-Community supply of goods exempted from VAT according article 138 Council Directive 2006/112/EC."		
		Payment received:		
		/./ 1 <sup>st</sup> Advance payment request No. 7-33.744 dd. 05.12.2018, payment received 17.10.2019		/./ 60.894,00
		/./ 2 <sup>nd</sup> Advance payment request No. 7-45.132 dd. 10.09.2019, payment received 12.03.2020		/./ 16.200,00

H:\AUFTRAG\Archivieren\_6711-44821-483-40\_Brodosplit\_NB487-XP\_Anlage\06\_Kaufmann\_Kalkulation\_LC\Rechnungen\FINAL\_INVOICE\_draft.docx, Vers

To be continued on Page 2

Minimax Fire Solutions International GmbH  
Im Weddem 25  
23858 Reinfeld  
Germany  
Phone: +49 4533-7884-0  
Fax: +49 4533-7884-140  
www.minimax.com

Registered Office: Bad Oldesloe  
AG Lübeck HRB 15574 HL  
Our VAT No. DE304880031  
Our Tax Reg. No. 30/293/00794

Managing Directors:  
Thorsten Westphal (Chairman)  
Dirk Blomke  
Andreas Teckenburg

UniCredit Bank AG Hamburg  
Code 200 300 00 Acc.No. 164 555 52  
IBAN DE56 2003 0000 0016 4555 52  
SWIFT-BIC HYVE DEMM 300

FINAL INVOICE  
Brodogradevna Industrija Split – PO# Q-23113  
MFSI Ref# 1-044621-483-40  
New Building 487

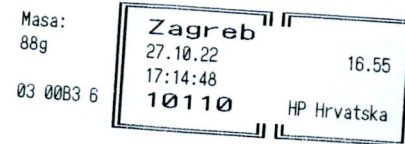
Item	Quantity	Description	Price per unit	Value EUR
		./. 3 <sup>rd</sup> Advance payment request No. 7-45.258 dd. 09.01.2020, payment received 03.08.2020		./. 4.530,15
		./. 4 <sup>th</sup> Advance payment request No. 7-45.414 dd. 11.05.2020, payment received in three partial payments 10.06.2020, 03.08.2020 and 09.11.2020		./. 380.912,70
		<b><u>Open for payment:</u></b>		
		5 <sup>th</sup> Advance payment request No. 7-45.543 dd. 10.11.2020, payment received	15.950,28	
		6 <sup>th</sup> Advance payment request No. 7-45.632 dd. 05.03.2021, payment received	71.022,51	
		We herewith request:		
		5% of the total contract value after delivery of the vessel to the owner	28.921,56	
		<b>Total amount to be paid, net</b>		<b>115.894,35</b>
	Payment:	30 days net		
		<b>Minimax Fire Solutions International GmbH</b>		

The recipient of this invoice is liable to keep the invoice for minimum 2 years (trader 10 years). The period starts at the end of the year in which the invoice was issued.





BRADVICA MARIĆ WAHL CESAREC d.o.o.  
odvjetničko društvo / law firm  
Zagreb, Miramarska 24



FINA - FINANCIJSKA AGENCIJA  
REGIONALNI CENTAR SPLIT  
MAŽURANIĆEVA ŠETALIŠTE 24B  
21 000 SPLIT